REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 115/2009

tas-6 ta' Frar 2009

li japprova emendi minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni elenkata fir-reġistru tad-denominazzjonijiet protetti tal-oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti (*Bleu des Causses* (DPO))

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 ([1]), u partikolarment it-tieni sentenza tal-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006 u skont l-Artikolu 17(2) tal-istess Regolament, il-Kummissjoni eżaminat it-talba ta' Franza għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni protetta tal-oriġini "Bleu des Causses", irreġistrata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1107/1996 ([2]).

(2) It-talba għandha l-għan li temenda l-ispeċifikazzjoni billi tippreċiża l-kundizzjonijiet tal-użu ta' trattamenti u additivi għall-ħalib u fil-produzzjoni tal-"Bleu des Causses". Dawn il-prattiki jiżguraw iż-żamma tal-karatteristiċi essenzjali tad-denominazzjoni.

(3) Il-Kummissjoni eżaminat l-emenda konċernata u kkonkludiet li hija ġġustifikata. Billi din hija emenda minuri skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, il-Kummissjoni tista' tapprovaha mingħajr rikors għall-proċedura stipulata fl-Artikoli 5, 6 u 7 tal-istess Regolament.

(4) F'konformità mal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1898/2006 ([3]), u skont l-Artikolu 17(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, jeħtieġ li jkun ippubblikat sommarju tal-ispeċifikazzjoni.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni protetta tal-oriġini "*Bleu des Causses*" hija b'dan emendata skont l-Anness I għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Is-sommarju konsolidat bl-elementi ewlenin tal-ispeċifikazzjoni jinsab fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 6 ta' Frar 2009.

Għall-Kummissjoni
Mariann FISCHER BOEL
Membru tal-Kummissjoni

([1]) ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.
([2]) ĠU L 148, 21.6.1996, p. 1.
([3]) ĠU L 369, 23.12.2006, p. 1.

ANNESS I

B'dan huma approvati l-emendi li ġejjin għall-ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni protetta tal-oriġini "*Bleu des Causses*":

"Metodu ta' produzzjoni"

Il-punt 5 tal-ispeċifikazzjoni rigward id-deskrizzjoni tal-metodu ta' produzzjoni huwa kkompletat bid-dispożizzjonijiet li ġejjin:

"(…) L-operazzjoni tat-tibqit tal-ħalib għandha ssir esklussivament bit-tames.

Il-konċentrazzjoni tal-ħalib bl-eliminazzjoni parzjali tal-parti ilmija qabel il-koagolazzjoni hija pprojbita.

Minbarra l-materja prima tal-ħalib, l-uniċi ingredjenti jew prodotti sekondarji jew addittivi awtorizzati fil-ħalib u waqt il-produzzjoni huma t-tames, il-kulturi inoffensivi tal-batterji, il-ħmira, il-moffa, il-klorur tal-kalċju u l-melħ.

(…) Hija pprojbita l-konservazzjoni f'temperatura negattiva tal-materja prima tal-ħalib, tal-prodotti fil-proċess tal-produzzjoni, tal-baqta jew tal-ġobon frisk (fromage frais).

(…) Hija pprojbita l-konservazzjoni f'atmosfera mmodifikata tal-ġobniet friski jew tal-ġobniet li għaddejjin mill-maturazzjoni."

ANNESS II

SOMMARJU

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet protetti tal-oriġini għal prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel

"BLEU DES CAUSSES"

Nru tal-KE: FR-PDO-0117-0108/29.3.2006

DPO (X) IĠP ( )

Dan is-sommarju jippreżenta l-elementi ewlenin tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott b'finijiet ta' informazzjoni biss.

1. **Dipartiment responsabbli fl-Istat Membru:**

Isem: Institut National de l'Origine et de la Qualité

Indirizz: 51 rue d'Anjou – 75 008 Paris

Tel.: +33 (0)1 53 89 80 00

Feks: +33 (0)1 53 89 80 60

Posta elettronika: info@inao.gouv.fr

2. **Grupp**

Isem: Syndicat du Bleu des Causses

Indirizz: BP9 – 12004 RODEZ Cedex

Tel.: +33 (0)5 65 76 53 53

Feks: +33 (0)5 65 76 53 00

Posta elettronika: françoise.lebrou@valmont.fr

Kompożizzjoni: produtturi/proċessuri (X) Oħrajn ( )

3. **Tip ta' prodott**

Klassi 1.3 Ġobnijiet

4. **Speċifikazzjoni**

(sommarju tar-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006)

4.1. *Isem*

"Bleu des Causses"

4.2. *Deskrizzjoni*

Ġobon mill-ħalib sħiħ tal-baqra à pâte, tat-tursina mhux ippressat u mhux imsajjar b'kontenut ta' xaħam ta' 45 % fir-rigward tal-estratt niexef, li jrid ikun ta' minimu ta' 53 gramma għal kull 100 gramma ġobon. Għandu jkun f'għamla ta' ċilindru ċatt b'piż ta' bejn 2,3 u 3 kg.

Il-wiċċ tal-ġobon għandu jkun nadif, mingħajr xaħam żejjed u lanqas tebgħa.

4.3. *Żona ġeografika*

Le Rouergue li jestendi fil-Punent f'żewġ direzzjonijiet fuq Les Causses du Quercy u fil-Lvant fuq Les Causses ta' Lozère u fuq parti mill-massiv tal-granit ta' La Margeride li jikkorrispondi ma' parti mid-dipartiment ta' Aveyron u d-dipartimenti viċinati ta' Lot, Lozère, Gard u Héraut, jiġifieri t-territorju tal-muniċipalitajiet li ġejjin:

Dipartiment ta' Aveyron

Id-distretti ta' Millau u ta' Villefranche-de-Rouergue: Il-muniċipalitajiet kollha.

Il-muniċipalitajiet ta' Baraqueville, Bozouls, Cassagnes-Bégonhès, Conques, Entraygue-sur-Truyère, Espalion, Estaing, Laguiole, Laissac, Marcillac-Vallon, Naucelle, Pont-de-Salars, Requista, Rignac, Rodez-Nord, Rodez-Sud, Saint-Amans-des-Cots, Saint-Chély-d'Aubrac, Saint-Geniez-d'Olt u La Salvetat-Peyrales: il-muniċipalitajiet kollha.

Id-Dipartiment ta' Le Lot

Cantons de Cahors, Cajarc, Castelnau-Montratier, Catus, Labastide-Murat, Lalbenque, Lauzes, Limogne-en-Quercy, Luzech, Montcuq, Puy-L'Evêque et Saint-Géry: il-muniċipalitajiet kollha.

Id-distrett ta' Gourdon: il-miniċipalitajiet ta' Saint-Circq-Souillaguet, Saint-Projet u Le Vigan.

Id-distrett ta' Livernon: Il-muniċipalitajiet ta' Boussac, Brengues, Cambes, Corn, Durbans, Espagnac-Sainte-Eulalie, Espedaillac, Flaujac-Gare, Grezes, Livernon, Quissac u Reilhac.

Id-distrett ta' Payrac: Il-muniċipalitajiet ta' Cales, Lamothe-Fénelon, Loupiac, Nadaillac-de-Rouge, Payrac, Reilhaguet u Le Roc.

Id-distrett ta' Saint-Germain-du-Bel-Air: Il-muniċipalitajiet ta' Lamothe-Cassel, Montamel, Saint-Chamarand, Soucirac, Ussel u Uzech.

Id-distrett ta' Souillac: Il-muniċipalitajiet ta' Gignac, La Chapelle-Auzac, Lanzac u Souillac.

Id-Dipartiment ta' Lozère

Il-muniċipalitajiet ta' Aumont-Aubrac, Chanac, La Canourgue, Le Malzieu-Ville, Le Massegros, Marvejols, Meyrueis, Saint-Chély-d'Apcher u Sainte-Enimie: il-muniċipalitajiet kollha.

Id-distrett ta' Bleymard: Il-muniċipalitajiet ta' Allenc, Chavenet u Sainte-Hélène.

Id-distrett ta' Florac: Il-muniċipalitajiet ta' Florac, Ispagnac, Saint-Laurent-de-Trèves u Vebron.

Id-distrett ta' Mende: Il-muniċipalitajiet ta' Badaroux, Balsièges, Brenoux, Lanuéjols, Mende, Saint-Bauzile u Saint-Etienne-du-Valdonnez.

Id-distrett ta' Saint-Germain-du-Teil: il-muniċipalitajiet ta' Chirac, Le Monastier-Pin-Moriès, Saint-Germain-du-Teil u Saint-Pierre-de-Nogaret;

Id-Dipartiment ta' Gard:

Il-muniċipalità ta' Trèves.

Id-Dipartiment ta' Hérault:

Il-muniċipalità ta' Pégairolles-de-l'Escalette.

4.4. *Prova tal-oriġini*

Kull lok tal-ipproċessar u kull lok tal-maturazzjoni jeħtiġilhom jimlew "dikjarazzjoni ta' kapaċità" irreġistrata mis-servizzi tal-I.N.A.O. u li tippermetti lil dan tal-aħħar li jidentifika l-operaturi kollha. Dawn għandhom iżommu għad-dispożizzjoni tal-I.N.A.O. r-reġistri kif ukoll kull dokument meħtieġ għall-kontroll tal-oriġini, tal-kwalità u tal-kundizzjonijiet ta' produzzjoni tal-ħalib u tal-ġobon.

Fil-qafas tal-kontroll li jsir fuq il-karatteristiċi tal-prodott b'denominazzjoni tal-oriġini, eżami analitiku u organolettiku għandu l-għan li jassigura l-kwalità u t-tipiċità tal-prodotti ppreżentati għal dan l-eżami.

4.5. *Metodu ta' produzzjoni*

Il-produzzjoni tal-ħalib u dik tal-ġobon għandhom isiru fiż-żona ġeografika. Il-maturazzjoni tal-ġobon isir fl-imħażen tal-Causses inklużi fiż-żona ġeografika limitata għad-distretti ta' Campagnac, Cornus, Millau, Peyreleau, Sainte-Affrique (Aveyron), fid-distrett ta' Trèves (Gard) u fid-distrett ta' Pégairolles-de-l'Escalette (Hérault).

Il-Bleu des Causses jiġi mmanufatturat skont it-tradizzjoni: ħalib sħiħ, li ġeneralment jinħadem fl-istat mhux ippasterizzat, miqbut fis-sħana (30 °C), tqattigħ u tħawwid tal-baqta mqiegħda fil-forom imtaqqbin. Wara l-inseminazzjoni tal-penicillium, il-ġobon, wara li jkun tneħħielu l-ilma, tmellaħ u tnaddaf jinħiet bil-labar biex il-penicillium jitħalla jimmatura fl-arja kiesha tal-imħażen. Il-maturazzjoni ddum bejn tlieta u sitt xhur (mhux inqas minn 70 jum).

4.6. *Rabta*

L-oriġini tal-Bleu des Causses hija antika daqs tar-Roquefort. Il-bdiewa tal-Causses kellhom id-drawwa li jittrasportaw il-ġobon mill-ħalib tal-baqar f'ħofor naturali, imħaffrin mill-ġebel tal-ġir tal-muntanji, esposti lejn it-tramuntana u soġġetti għall-kurrenti umdi ta' arja friska. Magħruf l-ewwel bħala Bleu de l'Aveyron, dan il-ġobon ġie definit b'digriet fl-1937, imbagħad fl-1953 taħt l-isem ta' Bleu des Causses kiseb id-Denominazzjoni tal-Oriġini skont is-sentenza tat-Tribunal ta' Millau, u ġie kkonfermat bid-digriet tal-21.5.1979.

Il-karatteristika tal-Bleu des Causses hija marbuta mill-qrib mat-territorju fejn jinstab, li jikkonsisti mill-watjiet niexfa tal-ġir, u mimli blat tal-Causses u mal-ispeċifiċità tal-maturazzjoni tiegħu li jdum fit-tul f'għerien naturali, ġeneralment ikkontrollati fil-ħofor tal-ġir, jew fejn tiċċirkola l-arja friska u umda.

4.7. *Organu ta' spezzjoni*

Isem: Institut National de l'Origine et de la Qualité (INAO)

Indirizz: 51, Rue d'Anjou, 75008 Paris

Tel.: +33 (0)1 53 89 80 00

Feks: +33 (0)1 53 89 80 60

Posta elettronika: info@inao.gouv.fr

L-Institut National de l'Origine et de la Qualité huwa entità pubblika ta' natura amministrattiva, b'personalità ċivili, u jaqa' taħt il-Ministeru tal-Agrikoltura.

Il-kontroll tal-kundizzjonijiet ta' produzzjoni li għandhom denominazzjoni tal-oriġini qiegħed f'idejn l-INAO.

Isem: Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (DGCCRF)

Indirizz: 59, boulevard Vincent Auriol 75703 PARIS Cédex 13

Tel.: + 33 (0)1 44 87 17 17

Feks: + 33 (0)1 44 97 30 37

Id-DGCCRF huwa servizz tal-Ministeru tal-Ekonomija, tal-Finanzi u tal-Industrija.

4.8. *Tikkettar*

—